



APAG S.A.S

IMPORT- EXPORT. 12-2012_{r121s54}

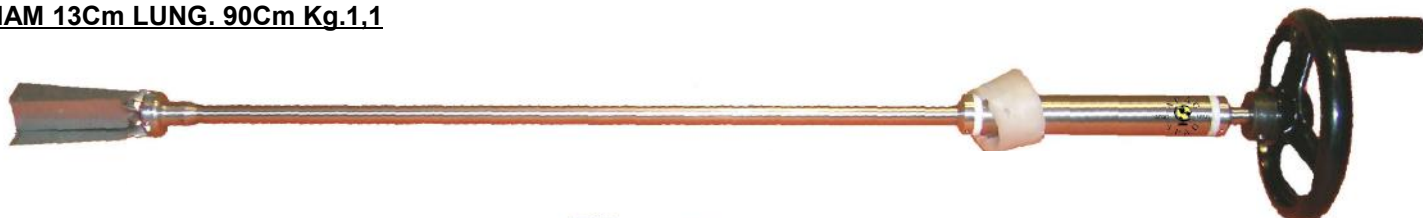
V. Jhon Wiston Lennon n°40 42018 San Martino in Rio CORREGGIO (R.E) ITALY
P.I. 01867470351 T.+39.0522.633065 – FAX+39.02 30133246 MAIL: apag@apag.it
WEB: www.apag.it

LISTINO 2013

MESCOLATORE PER BOTTI – SYSTEME DE BATONNAGE DE BARRIQUES AGITADOR PARA BARRICAS – AGITATOR FOR BARRELS

P/MRIG

DIAM 13Cm LUNG. 90Cm Kg.1,1



P/MFLEX

DIAM 13Cm LUNG. 80Cm Kg.1



P/MCUR

DIAM 13Cm
h90X64Cm
Kg.2,3



IL VINO NELLE BOTTI TENDE A FORMARE UN SEDIMENTO, INOLTRE PER ACCELERARE E MIGLIORARE L'ESTRAZIONE DEL GUSTO CHE IL LEGNO CEDE AL VINO OCCORRE PERIODICAMENTE MESCOLARE

IL VINO.

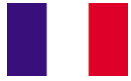
PER TALE MOTIVO ABBIAMO MESSO A PUNTO UN AGITATORE PRATICO, MANEGGEVOLE, PORTATILE, E SOPRATTUTTO ECONOMICO.

CON LA MEDESIMA FILOSOFIA DEL NOSTRO SISTEMA DI LAVAGGIO CON UN ASTA SNODATA CHE PERMETTE D'ENTRARE FACILMENTE NELLE BOTTI ANCHE SE IMPILATE.

IL SISTEMA, INTERAMENTE IN ACCIAIO INOX AISI 316L VIENE AZIONATO A MANO CON UN SEMPLICE VOLANTINO O DA UN COMUNE TRAPANO A BATTERIA.

LO SPECIALE TAPPO A TENUTA PERMETTE IL BASCULAMENTO DELL'ELICA SENZA INTACCARE LA BOTTE.

A RICHIESTA IL SISTEMA PUÒ ESSERE FORNITO COMPLETO DI TRAPANO CON REGOLAZIONE VELOCITÀ.



LE VIN DANS LE BARRIQUE, NÉCESSITE DE BATONNAGE, POUR ÉVITER DE SÉDIMENTATION ET POUR UNE MEILLEUR Y PLUS RAPIDE EXTRACTION DE GOÛT.

LA DEMANDE DE NOS CLIENTS ONT NOUS ENCOURAGÉ À LA FABRICATION D'UN AGITATEUR VERSATILE, PRATIQUE, PORTABLE ET SURTOUT ÉCONOMIQUE.

L'APPAREIL ENTIÈREMENT EN ACIER INOX 316L C'EST ÉQUIPÉ D'UNE TIGES DÉNOUÉ QUE PERMET D'ARRIVER FACILEMENT À TOUTES LES BARRIQUES.

LA ROTATION PEUT ÊTRE EFFECTUÉE MANUELLEMENT AVEC UNE PETITE VOLANTE OU AVEC UNE NORMALE PERCEUSE À BATTERIE, LE BOUCHON SPÉCIAL À ÉTANCHÉ PERMET UNE BASCULE DE LA HÉLICE SANS DÉDOMMAGER LA BARRIQUE.

SUR DEMANDE L'APPAREIL EST DISPONIBLE COMPLET DE PERCEUSE À BATTERIE AVEC RÉGULATION DE VITESSE.



EL VINO EN LAS BARRICAS NECESITA DE UNA AGITACIÓN PARA NO FORMAR SEDIMENTO Y PARA UNA MEJOR Y MÁS RÁPIDA EXTRACCIÓN DE LOS AROMAS DE LAS BARRICAS MISMA.

POR ESTE MOTIVO HEMOS FABRICADO UN SISTEMA PRÁCTICO, MANEJABLE Y ECONÓMICO QUE GRACIAS A SU EJE ARTICULADO PERMITE LAS INTRODUCCIONES CON EXTREMA FACILIDAD TAMBIÉN EN LAS BARRICAS INFERIORES.

EL SISTEMA ENTERAMENTE EN ACERO INOX AISI 316L PUEDE SER MOTORIZADO PARA UN COMÚN TALADRO A BATERÍA, O MANUAL CON UN VOLANTE.

LAS TAPAS ESPECIALES QUE HACE RETENIR PERMITE TAMBIÉN UNA BASCULACIÓN DE LA HÉLICE ELIJA SIN DESGASTAR LAS BARRICAS.

A NECESIDAD EL SISTEMA SE PUEDE DESPACHAR COMPLETO DE TALADRO CON REGULACIÓN DE VELOCIDAD.



THE WINE IN THE BARRELS PRODUCES A SEDIMENT, BESIDES TO ACCELERATE AND TO IMPROVE THE EXTRACTION OF THE TASTE, THAT THE WOOD RELEASES TO THE WINE, PERIODICALLY NEEDS TO MIX THE WINE.

FOR THIS REASON WE HAVE A PRACTICAL AGITATOR, HANDY, PORTABLE AND ECONOMIC.

THE HELIX IS CLIMBED ON A POLE JOINTED AND IT ALLOW TO EASILY ENTER ON THE BARRELS ALSO IF THEY ARE STACKED.

THE SYSTEM, ENTIRELY IN STEEL INOX AISI 316L, IS OPERATED BY A STANDARD DRILL TO BATTERY OR BY HAND WITH A FLYWHEEL.

THE SPECIAL CORK SEAL ALLOW THE OSCILLATION OF THE HELIX WITHOUT NOTCHING THE BARREL.

ON REQUEST THE SYSTEM CAN BE FURNISHED COMPLETE OF DRILL WITH REGULATION SPEED.

